



146TH IPU ASSEMBLY
المنامة، البحرين
MANAMA, BAHRAIN
11-15 MARCH 2023 - ٢٠٢٣ مارس ١١-١٥

الجمعية العامة الـ 146 للاتحاد البرلماني الدولي



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

المنامة (11 - 15 آذار/مارس 2023)

C-III/146/A.1

30 تشرين الثاني/نوفمبر 2022

اللجنة الدائمة

للديمقراطية وحقوق الإنسان

جدول الأعمال المؤقت

1. إقرار جدول الأعمال

2. الموافقة على المحاضر الموجزة للدورة التي عقدتها اللجنة خلال الجمعية العامة الـ 145 للاتحاد البرلماني الدولي في كيغالي (تشرين الأول/أكتوبر 2022)

3. المناقشة التحضيرية للقرار المقبل للجنة الدائمة: الاتجار بالأيتام: دور البرلمان في الحد من الأضرار
عندما يتم استخدام الأطفال في دور الأيتام لاستغلالهم عن طريق الربح، يُعرف ذلك باسم الاتجار بالأيتام. والاتجار بالأيتام مسألة معقدة - فهي في الظاهر مسألة تتعلق بالعرض والطلب حيث يؤدي التدفق المستمر للمتطوعين والمأخوذون الراغبين في دعم الأطفال اليتامى في الخارج إلى الطلب على عدد جاهز من الأطفال في المؤسسات. لتلبية الطلب، يتم استخدام الأطفال أو نقلهم من الأسر لغرض الاستغلال أو الربح. ومع ذلك، ترد في الخفايا بيئة تمكينية تعتمد على الاتجار بالأيتام لاستمراريتها.

وستتيح المناقشة التحضيرية فرصة لجميع الأعضاء للإعراب عن آرائهم بشأن المسائل التي ستدرج في القرار. وستساعد مساهمات الأعضاء المقررين المشاركين في صياغة القرار، الذي سينظر فيه وينتهي من إعداده في الجمعية العامة الـ 147 للاتحاد البرلماني الدولي في تشرين الأول/أكتوبر 2023.



4. مناقشة حول النزح البرلماني لصالح مكافحة المعلومات المضللة، ومحتوى الكراهية والمحتوى التمييزي في الفضاء الإلكتروني

تم تصميم الإنترنت في الأصل كمساحة للحرية والتحرر، وأصبح، على مر السنين، مستودعاً وقناة توزيع لمحتوى من الكراهية، والتمييز، والمخادع. وفي الوقت الذي تضعف فيه المثل الديمقراطية، بل وتعرض عليها في بعض الأحيان، من الضروري ضمان أن تسعى البرلمانات في جميع أنحاء العالم إلى إنشاء إطار تشريعي قوي لحماية الأفراد والمؤسسات على حد سواء، مع الاحترام الكامل لحرية التعبير.

5. انتخابات مكتب اللجنة الدائمة

ستقوم اللجنة بملاء الشواغر الحالية في المكتب استناداً إلى المقترحات الواردة من المجموعات الجيوسياسية.

6. ما يستجد من أعمال





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.



146TH IPU ASSEMBLY
المنامة، البحرين
MANAMA, BAHRAIN
11-15 MARCH 2023 - ١٥-١١ مارس ٢٠٢٣

146th IPU Assembly

Manama (11–15 March 2023)

Standing Committee on
Democracy and Human Rights

C-III/146/A.1
30 November 2022

Provisional agenda

1. **Adoption of the agenda**
2. **Approval of the summary record of the Committee's session held at the 145th IPU Assembly in Kigali (October 2022)**
3. **Preparatory debate on the next resolution of the Standing Committee: *Orphanage trafficking: The role of parliaments in reducing harm***

Where children are recruited into orphanages to be exploited via profit, it is known as orphanage trafficking. Orphanage trafficking is a complex issue – on the surface it is an issue of supply and demand where a steady stream of volunteers and donors who wish to support orphaned children overseas creates a demand for a ready supply of children in institutions. To meet the demand, children are recruited or transferred from families for the purpose of exploitation or profit. Below the surface, however, is an enabling environment dependent on orphanage trafficking for its existence.

The preparatory debate will provide an opportunity for all Members to express their opinion on the issues to be included in the resolution. The contributions from Members will assist the co-Rapporteurs in drafting the resolution, which will be examined and finalized at the 147th IPU Assembly in October 2023.

4. **Debate on *Parliamentary impetus in favour of the fight against disinformation and hateful and discriminatory content in cyberspace***

Originally designed as a space of freedom and emancipation, the internet has become, over the years, a repository and distribution channel of hateful, discriminatory and dishonest content. At a time when democratic ideals are weakened, and even sometimes contested, it is essential to ensure that parliaments around the world endeavour to create a strong legislative framework to protect both individuals and institutions, in full respect of freedom of expression.

5. **Elections to the Bureau of the Standing Committee**

The Committee will fill any vacancies on the Bureau, based on proposals from the geopolitical groups.

6. **Any other business**

E

#IPU146